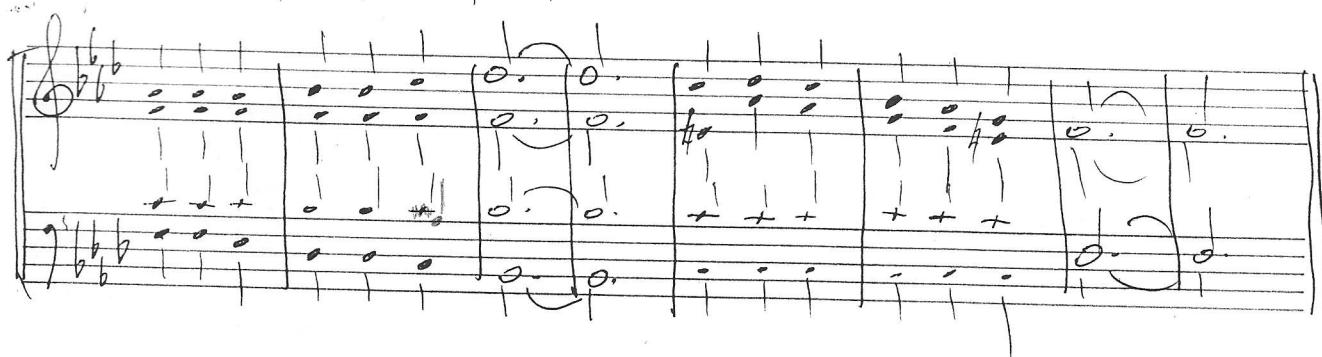
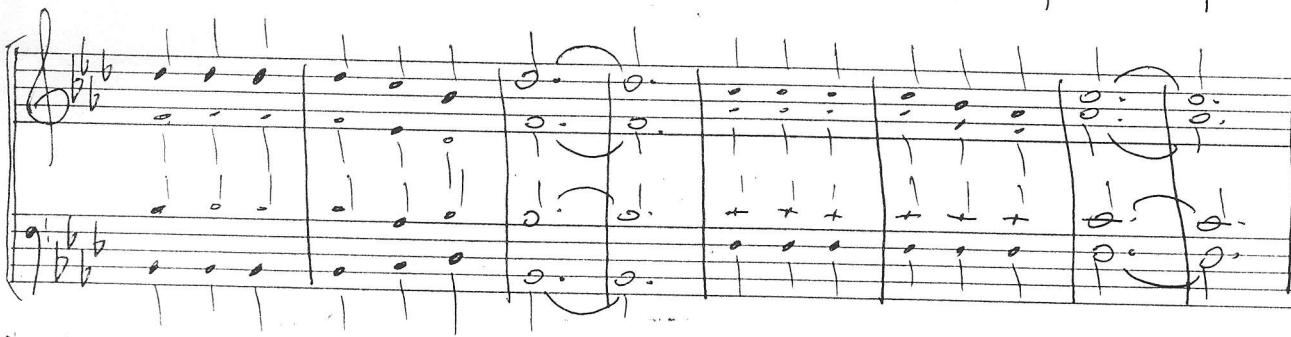
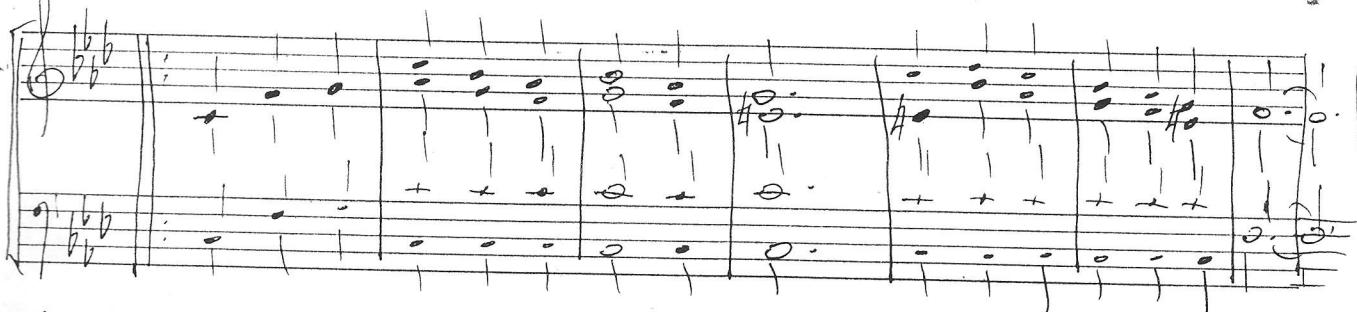
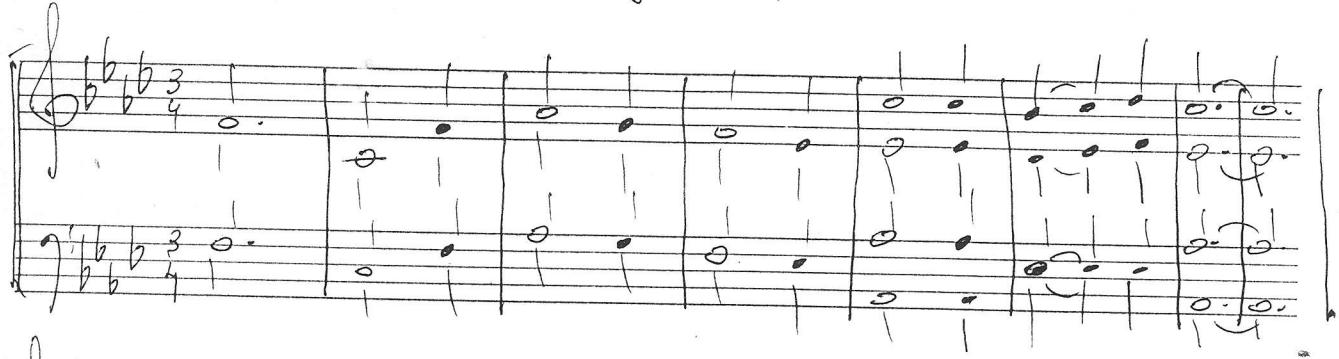


# Tano gareko



# Тамо далеко

Сербская песня

Обработка Г.Смирнова

T.I  
T.II  
Бар.  
Б.

1. Та - мо да - ле - ко, да - ле - ко од мо - ра,  
2. Та - мо да - ле - ко, где цве - та ли - мун жут,

The musical score consists of two staves. The top staff (T.I) starts with a quarter note followed by eighth notes. The bottom staff (T.II) starts with a half note. The lyrics are written below the notes. The key signature changes from G major to A major at the end of the first line. The time signature is 3/4 throughout.

Та - мо же се - ло мо - же, та - мо же Ср - би - ja.  
Та - мо же срп - ской вој - сци, је - ди - ни би - о пут.

The musical score continues with two staves. The top staff (T.I) has a quarter note followed by eighth notes. The bottom staff (T.II) has a half note followed by eighth notes. The lyrics describe a journey or scene. The key signature changes again at the end of the second line.

О зар је мо - ра - ла доћ, та туж - на не - срећ - на ноћ

The musical score continues with two staves. The top staff (T.I) has a quarter note followed by eighth notes. The bottom staff (T.II) has a half note followed by eighth notes. The lyrics express a sense of longing or melancholy. The key signature changes again at the end of the third line.

Ка - да сэ дра - га - нэ моj, о - ти - шао у кр - вав боj.

The musical score continues with two staves. The top staff (T.I) has a quarter note followed by eighth notes. The bottom staff (T.II) has a half note followed by eighth notes. The lyrics describe a scene of conflict or death. The key signature changes again at the end of the fourth line.

3. Та - мо да - ле - ко, где цве - та бе - ли крин,  
4. Та - мо где ти - хо пу - ту - е Мо - ра - ва,

The musical score concludes with two staves. The top staff (T.I) has a quarter note followed by eighth notes. The bottom staff (T.II) has a half note followed by eighth notes. The lyrics end with a final image of a flower.

## **Тамо далеко**

Тамо далеко, далеко од мора,  
Тамо је село моје, тамо је Србија.  
Тамо је село моје, тамо је Србија.

Тамо далеко, где цвета лимун жут,  
Тамо је српској војсци једини био пут.  
Тамо је српској војсци једини био пут.

Тамо далеко где цвета бели крин,  
Тамо су животе дали заједно отац и син.  
Тамо су животе дали заједно отац и син.

Тамо где тиха путује Морава,  
Тамо ми икона оста, и моја крсна слава.  
Тамо ми икона оста, и моја крсна слава.

Тамо где Тимок, поздравља Вељков град,  
Тамо ми спалише цркву, у којој венчах се млад.  
Тамо ми спалише цркву, у којој венчах се млад.

Без отаџбине, на Крфу живех ја,  
Али сам поносно клиц'о, живела Србија!  
Али сам поносно клиц'о, живела Србија

## **Перевод текста песни - Тамо далеко**

Там далеко, далеко от моря,  
Там моё село, там моя Сербия.  
Там моё село, там моя Сербия.

Там далеко, где жёлтые лимоны цветут ,  
Там у сербской армии был единственный путь.  
Там у сербской армии был единственный путь.

Там далеко, где цветёт белая лилия,  
Там свою жизнь отдали вместе отец и сын.  
Там свою жизнь отдали вместе отец и сын.

Там где тихо течёт Морава,  
Там я оставил икону и славу мою  
Там я оставил икону и славу мою.

Там где Тимок, приветствует Вељков град,  
Там сожгли церковь, где венчался я млад.  
Там сожгли церковь, где венчался я млад.

Без родины, на Корфу я жил,  
Но я гордо восклицал: «Да здравствует Сербия!»  
Но я гордо восклицал: «Да здравствует Сербия!»